

## 544983-2024 - Kompetizzjoni

**L-Ukrajna – Tagħmir varju għat-trasport u parts – Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded**

**OJ S 177/2024 11/09/2024**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Provvisti**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Lviv Municipal Bus Company №1

Email: [lk.atp1@ukr.net](mailto:lk.atp1@ukr.net)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded

Deskrizzjoni: Supply of new two-axle left-hand drive full low floor city buses 12 m length with step-free access from all passenger doors, running with engine operating on 100% diesel fuel. Designed for transporting passengers as urban mode of transport along streets and roads of Categories I and III according to DSTU 3587 and DBN B.2.3-5, that accept a nominal static axle load of 115kN. Length, vehicle with 2 axles and one section: 12m (±100mm); width: 2.50 m (±50mm), excluding rear view mirrors; height: maximum 3.5m. The overall number of passengers (standing passengers – 8 passengers per m<sup>2</sup> and sitting passengers): not less than 100. Sitting passengers: not less than 30. Places for wheelchairs: at least 1.

Identifikatur tal-proċedura: 4d99d63a-cba6-41d9-83d9-6b3e88663a22

Identifikatur intern: EIB-GtP/UTD/Lviv Municipal Bus C

Tip ta' proċedura: Djalogu kompetittiv

Elementi prinċipali tal-proċedura: Competitive procedure with negotiation

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34900000 Tagħmir varju għat-trasport u parts

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: 1 Aviatsiyana Str.,

Belt: Lviv

Kodiċi postali: 79040

Pajjiż: L-Ukrajna

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 12 000 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

##### Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded

Deskrizzjoni: Supply of the new two-axle left-hand drive full low floor city buses 12 m length and related services includes the supply of the following: - Buses low floor 12 metres; - Maintenance and repair equipment and tools; - Mandatory spare parts; - Consumable and wearable spare parts; - Documentation; - Personnel training; - Commissioning of Bus vehicles and ancillary equipment (including installation, if needed). Incoterms Delivery conditions: The version of Incoterms shall be the 2020 edition of Incoterms, published by the International Chamber of Commerce, Paris, EXW for Goods to be supplied from within the Contracting Authority's country and CIP for Goods to be supplied from outside the Contracting Authority's country excluding VAT. The required date of arrival of the first delivery on the final place of destination (Project Site) is no later than: 34 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 47 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier.

Identifikatur intern: EIB-GtP/UTD/Lviv Municipal Bus C

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34900000 Tagħmir varju għat-trasport u parts

##### Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: No options

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: 1 Aviatsiyana Str.

Belt: Lviv

Kodiċi postali: 79040

Pajjiż: L-Ukrajna

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 28 Xhur

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 12 000 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni addizzjonali: Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated The procuring entity reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://atp1.lviv.ua/>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 12/09/2024

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://atp1.lviv.ua/>

Deskrizzjoni: Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at (URL): <https://atp1.lviv.ua/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Inġliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: All contract performance conditions enclosed in Tender documentation. The contract shall be compliant with the Bank's environmental and social standards. ([http://www.eib.org/attachments/strategies/environmental\\_and\\_social\\_practices\\_handbook\\_en.pdf](http://www.eib.org/attachments/strategies/environmental_and_social_practices_handbook_en.pdf))

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Commercial Court of the Lviv Region  
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: n/a  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Lviv Municipal Bus Company №1  
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Lviv Municipal Bus Company №1  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Commercial Court of the Lviv Region  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Lviv Municipal Bus Company №1  
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Lviv Municipal Bus Company №1

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Lviv Municipal Bus Company №1  
Numru tar-registrazzjoni: 00000  
Dipartiment: Lviv Municipal Bus Company №1  
Belt: Lviv  
Kodiċi postali: 79040  
Pajjiż: L-Ukrajna  
Punt ta' kuntatt: Sergiy Klymchuk  
Email: [lk.atp1@ukr.net](mailto:lk.atp1@ukr.net)  
Telefown: +380322442207  
Fax: +380322442207  
Indirizz tal-internet: <https://atp1.lviv.ua/>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni  
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Commercial Court of the Lviv Region  
Numru tar-registrazzjoni: 000001  
Dipartiment: Commercial Court of the Lviv Region  
Belt: Lviv  
Kodiċi postali: 79014  
Pajjiż: L-Ukrajna

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union  
Numru tar-registrazzjoni: PUBL  
Belt: Luxembourg  
Kodiċi postali: 2417  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 315f893f-a028-46ab-ad42-7bff7a7b1b46 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/09/2024 12:55:46 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliz

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 544983-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 177/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 11/09/2024